
Résultats des élections provinciales au Nouveau-Brunswick

À la suite des élections provinciales qui avaient lieu le 23 octobre au Nouveau-Brunswick, le gouvernement conservateur du premier ministre Richard Hatfield, a été reporté au pouvoir.

La répartition des sièges est la suivante: Parti conservateur 30, Parti libéral 28.

M. Joseph Daigle, chef du Parti libéral depuis six mois seulement a été le premier candidat déclaré élu.

Utilisation des cyclamates

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, Mme Monique Bégin, a déclaré que les cyclamates pourront être utilisées pour édulcorer les médicaments et qu'ils continueront à servir d'édulcorants de table. Cependant leur usage ne sera pas étendu aux produits alimentaires ni aux boissons gazeuses.

En 1969, l'on avait restreint l'usage des cyclamates au Canada: ils continuaient à servir d'édulcorants de table mais ils étaient retirés des produits alimentaires et des médicaments. On craignait en effet que les cyclamates soient cancérigènes. Plusieurs études ultérieures plus poussées ont démontré que les cyclamates ne causent pas le cancer. Des expériences ont cependant révélé que des doses élevées de cyclamates peuvent entraîner l'atrophie des testicules chez les animaux. L'atrophie localisée dans les voies intestinales résulte d'un dérivé des cyclamates nommé cyclohexylamine.

Grâce aux expériences faites en laboratoire, on a pu établir la dose journalière permise (DJA) c'est-à-dire un taux de cyclamates jugé non dangereux même si on en consomme quotidiennement pendant toute une vie. On a évalué cette dose à 10 mg par kilogramme de poids corporel, soit 550 mg par jour pour une personne pesant 55 kg.

Une portion d'édulcorant de table contient environ 125 mg de cyclamates. On consommerait donc la dose maximale permise en prenant quatre portions de substituts de sucre par jour (soit la quantité moyenne requise pour sucrer quatre tasses de café). En s'appuyant sur ces données, on ne permettra pas l'usage des cyclamates dans les produits alimentaires ni dans les boissons gazeuses.

La faculté de droit de l'Université de Montréal a cent ans

Plus de 400 diplômés et invités de marque se sont réunis le 29 septembre pour assister à un grand dîner donné à l'occasion du centenaire de la faculté de droit de l'Université de Montréal.

Ministres et ex-ministres fédéraux et provinciaux, ambassadeurs, sous-ministres, juges, avocats, auteurs célèbres étaient présents tandis que l'on remarquait à la table d'honneur le gouverneur général, M. Jules Léger, le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, le ministre de l'Éducation du Québec, M. Jacques-Yvan Morin et le maire de Montréal, M. Jean Drapeau.

La Faculté a honoré plus particulièrement 33 de ses diplômés ayant fait leur marque dans la société, soit en droit proprement dit, soit en politique, soit encore dans le milieu des affaires.

Chacun, du plus ancien, Me Rosario Genest (diplômé en 1906), au plus jeune, M. Robert Burns (diplômé en 1960), a reçu un parchemin roulé dans un étui bleu. Parmi les personnes honorées notons l'ex-premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, et Mme Réjeane Laberge-Colas, première femme nommée juge d'un tribunal supérieur au Canada.

Pour marquer ce centenaire, l'on a dévoilé une plaque en l'honneur de Maximilien Caron, dont le pavillon de droit porte le nom, tandis que l'on a inauguré, à la bibliothèque de la Faculté, une exposition d'ouvrages.

Enfin on a lancé un album historique rappelant la naissance et la vie de cette importante composante de l'Université.

Programme de contrôle d'aptitudes d'Agriculture Canada

Un projet pilote, lancé par la Division des bestiaux d'Agriculture Canada, permet maintenant aux producteurs de boeuf du Manitoba participant au programme de contrôle d'aptitudes d'être reliés à un système d'ordinateur qui réduira considérablement la période de temps nécessaire pour obtenir des renseignements sur leurs troupeaux.

L'on utilisera un terminal d'ordinateur, installé à la Station de recherches de Brandon.

Selon M. Rick Dryden, responsable de la section des bestiaux à Brandon, le temps nécessaire pour analyser les infor-

Bytown et ses pionniers canadiens-français (1826-1855)

Récemment paraissait un livre sur l'apport des pionniers français dans le développement du village qui devait devenir, en 1858, la capitale du Canada. Il s'agit du premier d'un ensemble de quatre volumes sur l'histoire de la ville d'Ottawa, appelée Bytown, du nom de son fondateur, le colonel By, jusqu'en 1854.

L'ouvrage est le fruit de quatre années de recherches pendant lesquelles l'auteur, Mlle Georgette Lamoureux, a fouillé méticuleusement archives, livres d'histoire, journaux et même... la mémoire des descendants de ces pionniers.

Selon l'auteur, ces "Canadiens" qui avaient nom Pinard, Turgeon, Roque, Morin et autres, étaient venus, principalement, pour assurer aux nombreux ouvriers travaillant à la construction du canal Rideau, les services que nécessitait le village naissant. Ainsi les retrouve-t-on marchands, hôteliers, maçons, charpentiers, forgerons. Plus d'un a laissé son nom à l'histoire; par exemple, M. Joseph Balsura Turgeon qui, en 1853, devint le premier maire français de la localité.

Le deuxième volume portera sur l'histoire de la capitale des années 1855 à 1900, alors que la construction des édifices parlementaires et l'arrivée des fonctionnaires ont eu une influence décisive sur le développement d'Ottawa.

Le troisième traitera des années 1900 à 1926, avec la participation de la ville à la Première Guerre mondiale, tandis que sera abordée l'ère industrielle dans le dernier volume qui va de 1926 à nos jours.

mations et les retourner à l'éleveur peut être ramené de cette façon de deux semaines à trois jours.

Les données du contrôle d'aptitudes comprennent la date de naissance et le poids des veaux, leurs caractères génétiques à la naissance, leurs numéros d'enregistrement, et leurs poids (à 200 jours et à un an). Leur gain de poids quotidien est enregistré sur ordinateur et les veaux sont classés selon leur taux de croissance.

Ce système permet à l'éleveur de choisir les meilleurs sujets pour l'élevage, et fournit aux acheteurs une bonne idée sur la valeur des bêtes.